**Tales and Novels of J. de La Fontaine — Volume 11 eBook**

**Tales and Novels of J. de La Fontaine — Volume 11 by Jean de La Fontaine**

The following sections of this BookRags Literature Study Guide is offprint from Gale's For Students Series: Presenting Analysis, Context, and Criticism on Commonly Studied Works: Introduction, Author Biography, Plot Summary, Characters, Themes, Style, Historical Context, Critical Overview, Criticism and Critical Essays, Media Adaptations, Topics for Further Study, Compare & Contrast, What Do I Read Next?, For Further Study, and Sources.

(c)1998-2002; (c)2002 by Gale. Gale is an imprint of The Gale Group, Inc., a division of Thomson Learning, Inc. Gale and Design and Thomson Learning are trademarks used herein under license.

The following sections, if they exist, are offprint from Beacham's Encyclopedia of Popular Fiction: "Social Concerns", "Thematic Overview", "Techniques", "Literary Precedents", "Key Questions", "Related Titles", "Adaptations", "Related Web Sites". (c)1994-2005, by Walton Beacham.

The following sections, if they exist, are offprint from Beacham's Guide to Literature for Young Adults: "About the Author", "Overview", "Setting", "Literary Qualities", "Social Sensitivity", "Topics for Discussion", "Ideas for Reports and Papers". (c)1994-2005, by Walton Beacham.

All other sections in this Literature Study Guide are owned and copyrighted by BookRags, Inc.

**Contents**

**Table of Contents**

|  |  |
| --- | --- |
| Table of Contents | |
| Section | Page |
|  | |
| Start of eBook | 1 |
| Title:  The Tales and Novels, v11:  Friar Philip’s Geese and Minutolo | 1 |
| ETEXT EDITOR’S BOOKMARKS: | 11 |
| Information about Project Gutenberg (one page) | 12 |
| (Three Pages) | 13 |

**Page 1**

**Title:  The Tales and Novels, v11:  Friar Philip’s Geese and Minutolo**

Author:  Jean de La Fontaine

Release Date:  March, 2004 [EBook #5285] [Yes, we are more than one year ahead of schedule] [This file was first posted on June 21, 2002]

Edition:  10

Language:  English

Character set encoding:  ASCII

\*\*\* *Start* *of* *the* *project* *gutenberg* *Ebook* *tales* *and* *novels* *of* *Fontaine*, V11 \*\*\*

This eBook was produced by David Widger *widger@cecomet.net*

[*Note*:  There is a short list of bookmarks, or pointers, at the end of the file for those who may wish to sample the author’s ideas before making an entire meal of them.  D.W.]

*Thetales* *and* *novels  
of*  
J. *De* *La* *Fontaine*

Contains:   
     Preface to The Second Book  
     Friar Philips Geese  
     Richard Minutolo

*Theauthor’s* *preface*  
                    *to* *the* *second* *book* *of* *these* *tales*

These are the last works of this style that will come from the pen of the Author, and consequently this is the last opportunity he has of vindicating the boldness and privilege which he has assumed.  We make no mention of villainous rhymes, of lines that run into the next, of two vowels without elision, nor, in general, of such kinds of carelessness as he would not allow himself in another style of poetry, but which are part and parcel, so to say, of this style.  Too anxious a care in avoiding such would force a tale-writer into a labyrinth of shifts, into narratives as dull as they are grand, into straits that are utterly useless, and would make him disregard the pleasure of the heart in order to labour for the gratification of the ear.  We must leave studied narrative for lofty subjects, and not compose an epic poem of the Adventures of Renaud d’Ast.  Suppose the Author, who has put these tales into rhyme, had brought to bear on them all the care and preciseness required of him; not only would this care be observed, especially as it is unnecessary, but it would also transgress the precept lain down by Ouintilian, still the Author would not have attained the main object, which is to interest the reader, to charm him, to rivet his attention in spite of himself,—­in a word, to please him.  As everybody knows, the secret of pleasing the reader is not always based on regulation, nor even on symmetry; there is need of smartness and tastefulness, if we would strike home.  How many of those perfect types of beauty do we see which never strike home, and of which nobody feels enamoured!  We do not wish to rob Modern Authors of the praise that is due to them.  Nicely turned lines, fine language, accuracy, elegance of rhyme are

**Page 2**

accomplishments in a poet.  However that may be, let us consider of our own epigrams wherein all these qualities are combined, perhaps we shall find in them far less point, nay, I would venture to add, far less charm than in those of Marot or Saint-Gelais, although almost all the works of the latter poets are full of the same faults as are attributed to us.  We will be told that these were not faults in their day, whereas they are very great faults in ours.  To this we answer by a similar kind of argument, by saying, as we have already said, that these would undoubtedly be faults in another style of poetry, but not in this.  The late M. de Voiture is a proof in point.  We need only read the works in which he brings to life again the character of Marot.  For our Author does not lay claim to praise for himself, nor to rounds of applause from the public for having put a few tales into rhyme.  Without doubt he has entered on quite a new path, and has pursued it to the utmost of his power, choosing now one road, now another, and always treading with surer step when he has followed the manner of our old poets “quorum in hae re imitari negligentiam exoptat potius quam istorum diligentiam.”

But while saying that we wished to waive this question, we have unconsciously involved ourselves in its discussion.  Perhaps this has not been without advantage; for there is nothing that resembles faults more than these licenses.  Let us now consider the liberty which the Author has assumed in cutting into the property of others as well as his own, without making exception even to the best known stories, none of which he scruples to tamper with.  He curtails, enlarges, and alters incidents and details, at times the main issue and the sequel; in short, the story is no longer the same; it is, in point of fact, quite a new tale; its original author would find it no small difficulty to recognise in it his own work.  “Non sic decet contaminari fabulas,” Critics will say.  Why should they not?  They twitted Terence in just the same way; but Terence sneered at them, and claimed a right to treat the matter as he did.  He has mingled his own ideas with the subjects he drew from Menander, just as Sophocles and Euripides mingled theirs with the subjects they drew from former writers, sparing neither history nor romance, where “decorum” and the rules of the Drama were at issue.  Shall this privilege cease with respect to fictitious stories?  Must we in future have more scrupulous or religious regard, if we may be allowed the expression, for falsehood than the Ancients had for truth?  What people call a good tale never passes from hand to hand without receiving some fresh touch of embellishment.  How comes it then, we may be asked, that in many passages the Author curtails instead of enlarging on the original?  On that point we are agreed:  the Author does so in order to avoid lengthiness and ambiguity,—­two faults which are inadmissible in such matters, especially

**Page 3**

the latter.  For if lucidity is to be commended in all literary works, we may say that it is especially necessary in narratives, where one thing is, as a rule, the sequel and the result of another; where the less important sometimes lays the basis of the more important; so that, once the thread becomes broken, the reader cannot gather it up again.  Besides, as narratives in verse are very awkward, the author must clog himself with details as little as possible; by means of this you relieve not only yourself, but also the reader, for whom an author should not fail to prepare pleasure unalloyed.  Whenever the Author has altered a few particulars and even a few catastrophes, he has been forced to do so by the cause of that catastrophe and the urgency of giving it a happy termination.  He has fancied that in tales of this kind everyone ought to be satisfied with the end:  it pleases the reader at any rate, if the author has not given the characters too distasteful a rendering.  But he must not go so far as that, if possible, nor make the reader laugh and cry in the same tale.  This medley shocks Horace above all things; his wish is not that our works should border on the grotesque, and that we should draw a picture half woman half fish.  These are the general motives the Author has had in view.  We might still quote special motives and vindicate each point; but we must needs leave something to the capacity and leniency of our readers.  They will be satisfied, then, with the motives we have mentioned.  We would have stated them more clearly and have set more by them, had the general compass of a Preface so allowed.

*Friar* *Philip’s* *geese*

*If*these gay tales give pleasure to the *fair*,  
          The honour’s great conferred, I’m well aware;  
          Yet, why suppose the sex my pages shun?   
          Enough, if they condemn where follies run;  
          Laugh in their sleeve at tricks they disapprove,  
          And, false or true, a muscle never move.   
          A playful jest can scarcely give offence:   
          Who knows too much, oft shows a want of sense.   
          From flatt’ry oft more dire effects arise,  
          Enflame the heart and take it by surprise;  
          Ye beauteous belles, beware each sighing swain,  
          Discard his vows:—­my book with care retain;  
          Your safety then I’ll guarantee at ease.—­  
          But why dismiss?—­their wishes are to please:   
          And, truly, no necessity appears  
          For solitude:—­consider well your years.   
          I *have*, and feel convinced they do you wrong,  
          Who think no virtue can to such belong;  
          White crows and phoenixes do not abound;  
          But lucky lovers still are sometimes found;  
          And though, as these famed birds, not quite so rare,  
          The numbers are not great that favours share;  
          I own my works a diff’rent sense express,  
          But these are tales:—­mere tales in easy dress.

**Page 4**

          To beauty’s wiles, in ev’ry class, I’ve bowed;  
          Fawned, flattered, sighed, e’en constancy have vowed  
          What gained? you ask—­but little I admit;  
          Howe’er we aim, too oft we fail to hit.   
          My latter days I’ll now devote with care,  
          To guard the sex from ev’ry latent snare.   
          Tales I’ll detail, and these relate at ease:   
          Narrations clear and neat will always please;  
          Like me, to this attention criticks pay;  
          Then sleep, on either side, from night till day.   
          If awkward, vulgar phrase intervene,  
          Or rhymes imperfect o’er the page be seen,  
          Condemn at will; but stratagems and art,  
          Pass, shut your eyes, who’d heed the idle part?   
          Some mothers, husbands, may perhaps be led,  
          To pull my locks for stories white or red;  
          So matters stand:  a fine affair, no doubt,  
          And what I’ve failed to do—­my book makes out.

*Thefair* my pages safely may pursue,  
          And this apology they’ll not refuse.   
          What recompense can I presume to make?   
          A tale I’ll give, where female charms partake,  
          And prove resistless whatsoe’er assail:   
          Blessed *beauty*, *nature* ever should prevail.

*Had*Fate decreed our *youth*, at early morn,  
          To view the angel features you adorn,  
          The captivating pow’rs *Aurora* bless,  
          Or airy *Spring* bedecked in beauteous dress,  
          And all the azure canopy on high  
          Had vanished like a dream, once you were nigh.   
          And when his eyes at length your charms beheld,  
          His glowing breast with softest passion swelled;  
          Superior lustre beamed at ev’ry view;  
          No pleasures pleased:  his soul was fixed on you.   
          Crowns, jewels, palaces, appeared as naught.   
          ’Twas solely beauteous woman now he sought.

          A *Wood*, from earliest years, his home had been,  
          And birds the only company he’d seen,  
          Whose notes harmonious often lulled his care,  
          Beguiled his hours, and saved him from despair;  
          Delightful sounds! from nightingale and dove  
          Unknown their tongue, yet indicant of love.

*This*savage, solitary, rustick school,  
          The father chose his infancy to rule.   
          The mother’s recent death induced the sire,  
          To place the son where only beasts retire;  
          And long the forest habitants alone  
          Were all his youthful sight had ever known.

**Page 5**

*Two*reasons, good or bad, the father led  
          To fly the world:—­all intercourse to dread  
          Since fate had torn his lovely spouse from hence;  
          Misanthropy and fear o’ercame each sense;  
          Of the world grown tired, he hated all around:—­  
          Too oft in solitude is sorrow found.   
          His partner’s death produced distaste of life,  
          And made him fear to seek another wife.   
          A hermit’s gloomy, mossy cell he took,  
          And wished his child might thither solely look.

*Among*the poor his little wealth he threw,  
          And with his infant son alone withdrew;  
          The forest’s dreary wilds concealed his cell;  
          There Philip (such his name) resolved to dwell.

*By*holy motives led, and not chagrin,  
          The hermit never spoke of what he’d seen;  
          But, from the youth’s discernment, strove to hide,  
          Whate’er regarded love, and much beside,  
          The softer sex, with all their magick charms,  
          That fill the feeling bosom with alarms.   
          As years advanced, the boy with care he taught;  
          What suited best his age before him brought;  
          At five he showed him animals and flow’rs,  
          The birds of air, the beasts, their sev’ral pow’rs;  
          And now and then of hell he gave a hint,  
          Old Satan’s wrath, and what might awe imprint,  
          How formed, and doomed to infamy below;  
          In childhood *fear* ’s the lesson first we know!

*The*years had passed away, when Philip tried,  
          In matters more profound his son to guide;  
          He spoke of Paradise and Heav’n above;  
          But not a word of woman,—­nor of *love*.   
          Fifteen arrived, the sire with anxious care,  
          Of *nature’s* works declaimed,—­but not the *fair*:   
          An age, when those, for solitude designed,  
          Should be to scenes of seriousness confined,  
          Nor joys of youth, nor soft ideas praised  
          The flame soon spreads when Cupid’s torch is raised.

*At*length, when twenty summers time had run,  
          The father to the city brought his son;  
          With years weighed down, the hermit scarcely knew  
          His daily course of duty to pursue;  
          And when Death’s venomed shaft should on him fall;  
          On whom could then his boy for succour call?   
          How life support, unknowing and unknown?   
          Wolves, foxes, bears, ne’er charity have shown;  
          And all the sire could give his darling care,  
          A staff and wallet, he was well aware  
          Fine patrimony, truly, for a child!   
          To which his mind was no way reconciled.   
          Bread

**Page 6**

few, ’twas clear, the hermit would deny,  
          And rich he might have been you may rely;  
          When he drew near, the children quickly cried  
          Here’s father Philip—­haste, the alms provide;  
          And many pious men his friends were found,  
          But not one female devotee around:   
          None would he hear; the *fair* he always fled  
          Their smiles and wiles the friar kept in dread.

*Our*hermit, when he thought his darling youth;  
          Well fixed in duty and religious truth,  
          Conveyed him ’mong his pious friends, to learn  
          How food to beg, and other ways discern.   
          In tears he viewed his son the forest quit,  
          And fain would have him for the world unfit.

*The*city’s palaces and lofty spires,  
          Our rustick’s bosom filled with new desires.   
          The prince’s residence great splendour showed,  
          And lively pleasure on the youth bestowed.   
          What’s here? said he; The court, his friends replied:—­  
          What there?—­The mansions where the great reside:—­  
          And these?—­Fine statues, noble works of art:   
          All gave delight and gratitude his heart.   
          But when the beauteous *fair* first caught his view,  
          To ev’ry other sight he bade adieu;  
          The palace, court, or mansions he admired,  
          No longer proved the objects he desired;  
          Another cause of admiration rose,  
          His breast pervaded, and disturbed repose.   
          What’s this, he cried, so elegantly neat?   
          O tell me, father; make my joy complete!

*What*gave the son such exquisite delight,  
          The parent filled with agonizing fright.   
          To answer, howsoe’er he’d no excuse,  
          So told the youth—­a bird they call a goose.

          O *beauteous* bird, exclaimed th’ enraptured boy,  
          Sing, sound thy voice, ’twill fill my soul with joy;  
          To thee I’d anxiously be better known;  
          O father, let me have one for my own!   
          A thousand times I fondly ask the boon;  
          Let’s take it to the woods:  ’tis not too soon;  
          Young as it is, I’ll feed it morn and night,  
          And always make it my supreme delight.

*RichardMinutolo*

  &nbsp  
;       *In*ev’ry age, at Naples, we are told,  
          Intrigue and gallantry reign uncontrolled;  
          With beauteous objects in abundance blessed.   
          No country round so many has possessed;  
          Such fascinating charms the *fair* disclose,  
          That irresistibly soft passion flows.

          ’*Mong*these a belle, enchanting to behold,  
          Was loved by one, of birth and store of gold;  
          Minutolo (and Richard) was his name,  
          In Cupid’s train a youth of brilliant fame:   
          ’Tween Rome and Paris none was more gallant,  
          And num’rous hearts were for him known to pant.

**Page 7**

*Catella*(thus was called our lady fair,)  
          So long, howe’er, resisted Richard’s snare,  
          That prayers, and vows, and promises were vain;  
          A favour Minutolo could not gain.   
          At length, our hero weary, coldness showed,  
          And dropt attendance, since no kindness flowed;  
          Pretended to be cured:—­another sought,  
          And feigned her charms his tender heart had caught:   
          Catella laughed, but jealousy was nigh;  
          ’Twas for her friend that now He heaved the sigh.

*These*dames together met, and Richard too,  
          The gay gallant a glowing picture drew,  
          Of certain husbands, lovers, prudes, and wives;  
          Who led in secret most lascivious lives.   
          Though none he named, Catella was amazed;  
          His hints suspicions of her husband raised;  
          And such her agitation and affright,  
          That, anxious to procure more certain light,  
          In haste she took Minutolo aside,  
          And begged the names he would not from her hide,  
          With all particulars, from first to last:—­  
          Her ardent wish to know whate’er had passed.

*So*long your reign, said Richard, o’er my mind,  
          Deny I could not, howsoe’er inclined;  
          With Mrs. Simon often is your spouse;  
          Her character no doubt your spleen will rouse;  
          I’ve no design, observe to give offence,  
          But, when I see your int’rest in suspense,  
          I cannot silent keep; though, were I still  
          A slave, devoted wholly to your will,  
          As late I moved, I would not drop a word  
          Mistrust of lovers may not be absurd;  
          Besides, you’d fancy other motives led  
          To tell you of your husband what was said;  
          But heav’n be praised, of you I nothing want;  
          My object’s plain—­no more the fond gallant.

*I’ve*lately certain information had,  
          Your spouse (I scarcely thought the man so bad,)  
          Has with the lady an appointment made;  
          At Jack’s nice bagnio he will meet the jade.

*Now*clearly Jack’s not rich, and there’s no doubt;  
          A hundred ducats give, and—­*all* will out;  
          Let him but have a handsome sum in view,  
          And any thing you wish, be sure he’ll do;  
          You then can manage ev’ry way so well,  
          That, at the place assigned to meet his belle,  
          You’ll take this truant husband by surprise;—­  
          Permit me in this nice affair to advise.

**Page 8**

*The*lady has agreed, you will remark,  
          That in a room where ev’ry part is dark,  
          (Perhaps to ’scape the keeper’s prying sight,  
          Or shame directs exclusion of the light,)  
          She will receive your gay inconstant spouse;  
          Now, take her place; the case deceit allows;  
          Make Jack your friend; nor haggle at the price;  
          A hundred ducats give, is my advice;  
          He’ll place you in the room where darkness reigns;  
          Think not too fast, nor suffer heavy chains;  
          Do what you wish, and utter not a word;  
          To speak, assuredly would be absurd;  
          ’Twould spoil the whole; destroy the project quite;  
          Attend, and see if all things be not right.

*The*project pleased Catella to the soul;  
          Her wrath, no longer able to controul,  
          She Richard stopt; enough, enough, she cried;  
          I fully understand:—­leave me to guide;  
          I’ll play the fellow and his wanton lass  
          A pretty trick-shall all their art surpass,  
          Unless the string gives way and spoils my scheme;  
          What, take me for a nincompoop?—­they dream.

*This*said, she sought excuse to get away,  
          And went in quest of Jack without delay.   
          The keeper, howsoe’er, a hint had got;  
          Minutolo had schooled him for the plot;  
          Oft cash does wonders, and, if such the case  
          In France or Britain, when conferred a grace,  
          The bribe is taken, and the truth abused,  
          In Italy it will not be refused;  
          There this sole quiver Cupid useful finds,—­

          A purse well stored—­all binds, gunlocks, or blinds:   
          Jack took the pelf from Richard and the dame;  
          Had Satan offered—­’twould have been the same.   
          In short, Minutolo had full success,  
          All came about, and marked the spark’s address.

*The*lady had at first some warm dispute  
          To many questions Jack was even mute;  
          But when he saw the golden charms unmasked,  
          Far more he promised than Catella asked.

*The*time of rendezvous arrived, our spark  
          To Jack’s repaired, and found the room quite dark;  
          So well arranged, no crevice could he find,  
          Through which the light might hurt what he designed.

*Not*long he waited, ere our jealous dame,  
          Who longed to find her faithless husband, came,  
          Most thoroughly prepared his ears to greet.   
          Jack brought the couple presently to meet.   
          The lady found, howe’er, not what she sought:   
          No guilty spouse, nor Mrs. Simon caught;  
          But wily Richard, who, without alarms,

**Page 9**

          In silence took Catella in his arms.   
          What further passed between the easy pair,  
          Think what you will, I mean not to declare;  
          The lover certainly received delight  
          The lady showed no terror nor affright;  
          On neither side a syllable was dropt  
          With care Minutolo his laughter stopt;  
          Though difficult, our spark succeeded well;  
          No words of mine can Richard’s pleasure tell.   
          His fav’rite beauteous belle he now possessed,  
          And triumphed where so oft he’d been repressed,  
          Yet fondly hoped her pardon he should get,  
          Since they together had so gaily met.

*At*length, the fair could no longer contain:   
          Vile wretch, she cried, I’ve borne too much ’tis plain;  
          I’m not the fav’rite whom thou had’st in view:   
          To tear thy eyes out justly were thy due,  
          ’Tis this, indeed, that makes thee silent keep,  
          Each morn feign sickness, and pretend to sleep,  
          Thyself reserving doubtless for amours:—­  
          Speak, villain! say, of charms have I less stores?   
          Or what has Mrs. Simon more than I?   
          A wanton wench, in tricks so wondrous sly!   
          Where my love less? though truly now I hate;  
          Would that I’d seen thee hung, thou wretch ingrate!

*Minutolo*, while thus Catella spoke,  
          Caressed her much, but silence never broke;  
          A kiss e’en tried to gain, without success;  
          She struggled, and refused to acquiesce;  
          Begone! said she, nor treat me like a child;  
          Stand off!—­away!—­thy taction is defiled;  
          My tears express an injured woman’s grief;  
          No more thy wife I’ll be, but seek relief;  
          Return my fortune—­go:—­thy mistress seek;  
          To be so constant:—­How was I so weak?   
          It surely would be nothing more than right,  
          Were Richard I to see this very night,  
          Who adoration constantly has paid:—­  
          You much deserve to be a cuckold made;  
          I’m half inclined, I vow, to do the worst.   
          At this our arch gallant with laughter burst.   
          What impudence!—­You mock me too? she cried  
          Let’s see, with blushes if his face be dyed?   
          When from his arms she sprang, a window sought;  
          The shutters ope’d, and then a view she caught;  
          Minutolo, her lover! \* \* \* what surprise!   
          Pale, faint, she instant grew, and closed her eyes:   
          Who would have thought, said she, thou wert so base?   
          I’m lost! \* \* \* for ever sunk in dire disgrace!

**Page 10**

*Who’ll*, know it?  Richard earnestly replied;  
          In Jack’s concealment we may both confide;  
          Excuse the trick I’ve played and ne’er repine;  
          Address, force, treachery, in love combine;  
          All are permitted when intrigue ’s the word;  
          To hold the contrary were quite absurd.   
          Till stratagem was used I naught could gain,  
          But looks and darts from eyes, for all my pain.   
          I’ve paid myself;—­Would you have done it?—­No;  
          ’Tis all as might be wished;—­come, smiles bestow;  
          I’m satisfied, the fault was not with you.   
          In this, to make you wretched, naught I view;  
          Why sigh and groan?—­What numbers could I name,  
          Who would be happy to be served the same.

*His*reas’ning yet could not the belle appease;  
          She wept, and sought by tears her mind to ease;  
          Affliction highly added to her charms;  
          Minutolo still gave her new alarms;  
          He took her hand, which she at once withdrew:   
          Away, she cried; no longer me pursue;  
          Be satisfied; you surely don’t desire  
          That I assistance from the house require,  
          Or rouse the neighbours with my plaintive cries  
          I’ll ev’ry thing declare without disguise.

*Such*folly don’t commit, replied the spark;  
          Your wisest plan is nothing to remark:   
          The world at present is become so vile,  
          If you the truth divulge, they’ll only smile;  
          Not one a word of treachery would believe,  
          But think you came—­and money to receive:   
          Suppose, besides, it reached your husband’s ears;  
          Th’ effect has reason to excite your fears;  
          ’Twould give displeasure and occasion strife:   
          Would you in duels wish to risk his life?   
          Whatever makes you with him disagree,  
          At all events, I’m full as bad as he.

*These*reasons with Catella greatly weighed  
          Since things, continued he, are thus displayed;  
          And cannot be repaired, console your mind;  
          A perfect being never was designed.   
          If, howsoe’er you will \* \* \* but say no more;  
          Such thoughts for ever banish, I implore.   
          ’Mid all my perseverance, zeal, and art,  
          I nothing got but frowns that pierced the heart:   
          ’Twill now on you depend if pleasure prove  
          This day imperfect, ere from hence we move.   
          What more remains to do? the worst is past;  
          ’Tis step the first that costs, however classed.

**Page 11**

          So well Minutolo preferred his suit,  
          The lady with him more would not dispute,  
          With downcast eyes she listened to his prayer,  
          And looked disposed to tranquilize his care;  
          From easy freedom soon he ’gan to soar;  
          A smile received:—­a kiss bestowed and more:   
          At length, the lady passed resistance by,  
          And all conceded, e’en without a sigh.

*Our*hero felt a thousand times more blessed  
          Than when he first the beauteous fair caressed;  
          For when a flame reciprocal is raised,  
          The bliss redoubles, and by all is praised.

*Thus*Richard pleasantly employed his time,  
          Contented lived, concentring joys sublime.   
          A sample, now, we have given of his pow’rs,  
          And who would wish for more delightful hours?   
          O grant, kind heav’n! that I the like may meet,  
          And ever prove so wary and discreet.

**ETEXT EDITOR’S BOOKMARKS:**

In childhood *fear* ’s the lesson first we know!   
Who knows too much, oft shows a want of sense

\*\*\* *End* *of* *the* *project* *gutenberg* *Ebook* *tales* *and* *novels* *of* *Fontaine*, V11 \*\*\*

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\* This file should be named lf11w10.txt or lf11w10.zip \*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Corrected *editions* of our eBooks get a new *number*, lf11w11.txt *versions* based on separate sources get new *letter*, lf11w10a.txt

This eBook was produced by David Widger *widger@cecomet.net*

Project Gutenberg eBooks are often created from several printed editions, all of which are confirmed as Public Domain in the *us* unless a copyright notice is included.  Thus, we usually do not keep eBooks in compliance with any particular paper edition.

We are now trying to release all our eBooks one year in advance of the official release dates, leaving time for better editing.  Please be encouraged to tell us about any error or corrections, even years after the official publication date.

Please note neither this listing nor its contents are final til midnight of the last day of the month of any such announcement.  The official release date of all Project Gutenberg eBooks is at Midnight, Central Time, of the last day of the stated month.  A preliminary version may often be posted for suggestion, comment and editing by those who wish to do so.

Most people start at our Web sites at:  http://gutenberg.net or http://promo.net/pg

These Web sites include award-winning information about Project Gutenberg, including how to donate, how to help produce our new eBooks, and how to subscribe to our email newsletter (free!).

Those of you who want to download any eBook before announcement can get to them as follows, and just download by date.  This is also a good way to get them instantly upon announcement, as the indexes our cataloguers produce obviously take a while after an announcement goes out in the Project Gutenberg Newsletter.

**Page 12**

http://www.ibiblio.org/gutenberg/etext03 or ftp://ftp.ibi  
blio.org/pub/docs/books/gutenberg/etext03

Or *etext02, 01, 00, 99, 98, 97, 96, 95, 94, 93, 92, 92, 91 or 90*

Just search by the first five letters of the filename you want, as it appears in our Newsletters.

**Information about Project Gutenberg (one page)**

We produce about two million dollars for each hour we work.  The time it takes us, a rather conservative estimate, is fifty hours to get any eBook selected, entered, proofread, edited, copyright searched and analyzed, the copyright letters written, *etc*.  Our projected audience is one hundred million readers.  If the value per text is nominally estimated at one dollar then we produce $2 million dollars per hour in 2002 as we release over 100 new text files per month:  1240 more eBooks in 2001 for a total of 4000+ We are already on our way to trying for 2000 more eBooks in 2002 If they reach just 1-2% of the world’s population then the total will reach over half a trillion eBooks given away by year’s end.

The Goal of Project Gutenberg is to Give Away 1 Trillion eBooks!  This is ten thousand titles each to one hundred million readers, which is only about 4% of the present number of computer users.

Here is the briefest record of our progress (\* means estimated):

eBooks Year Month

    1 1971 July  
   10 1991 January  
  100 1994 January  
 1000 1997 August  
 1500 1998 October  
 2000 1999 December  
 2500 2000 December  
 3000 2001 November  
 4000 2001 October/November  
 6000 2002 December\*  
 9000 2003 November\*  
10000 2004 January\*

The Project Gutenberg Literary Archive Foundation has been created to secure a future for Project Gutenberg into the next millennium.

We need your donations more than ever!

As of February, 2002, contributions are being solicited from people and organizations in:  Alabama, Alaska, Arkansas, Connecticut, Delaware, District of Columbia, Florida, Georgia, Hawaii, Illinois, Indiana, Iowa, Kansas, Kentucky, Louisiana, Maine, Massachusetts, Michigan, Mississippi, Missouri, Montana, Nebraska, Nevada, New Hampshire, New Jersey, New Mexico, New York, North Carolina, Ohio, Oklahoma, Oregon, Pennsylvania, Rhode Island, South Carolina, South Dakota, Tennessee, Texas, Utah, Vermont, Virginia, Washington, West Virginia, Wisconsin, and Wyoming.

We have filed in all 50 states now, but these are the only ones that have responded.

As the requirements for other states are met, additions to this list will be made and fund raising will begin in the additional states.  Please feel free to ask to check the status of your state.

In answer to various questions we have received on this:

We are constantly working on finishing the paperwork to legally request donations in all 50 states.  If your state is not listed and you would like to know if we have added it since the list you have, just ask.

**Page 13**

While we cannot solicit donations from people in states where we are not yet registered, we know of no prohibition against accepting donations from donors in these states who approach us with an offer to donate.

International donations are accepted, but we don’t know *anything* about how to make them tax-deductible, or even if they *can* be made deductible, and don’t have the staff to handle it even if there are ways.

Donations by check or money order may be sent to:

Project Gutenberg Literary Archive Foundation  
PMB 113  
1739 University Ave.   
Oxford, *Ms* 38655-4109

Contact us if you want to arrange for a wire transfer or payment method other than by check or money order.

The Project Gutenberg Literary Archive Foundation has been approved by the *us* Internal Revenue Service as a 501(c)(3) organization with *ein* [Employee Identification Number] 64-622154.  Donations are tax-deductible to the maximum extent permitted by law.  As fund-raising requirements for other states are met, additions to this list will be made and fund-raising will begin in the additional states.

We need your donations more than ever!

You can get up to date donation information online at:

http://www.gutenberg.net/donation.html

\*\*\*

If you can’t reach Project Gutenberg,  
you can always email directly to:

Michael S. Hart *hart@pobox.com*

Prof.  Hart will answer or forward your message.

We would prefer to send you information by email.

\*\*The Legal Small Print\*\*

**(Three Pages)**

\*\*\**Start*\*\**the* *small* *print*!\*\**For* *public* *domain* EBOOKS\*\**start*\*\*\* Why is this “Small Print!” statement here?  You know:  lawyers.  They tell us you might sue us if there is something wrong with your copy of this eBook, even if you got it for free from someone other than us, and even if what’s wrong is not our fault.  So, among other things, this “Small Print!” statement disclaims most of our liability to you.  It also tells you how you may distribute copies of this eBook if you want to.

*BEFORE!* *You* *use* *or* *read* *this* *Ebook* By using or reading any part of this *project* *gutenberg*-tm eBook, you indicate that you understand, agree to and accept this “Small Print!” statement.  If you do not, you can receive a refund of the money (if any) you paid for this eBook by sending a request within 30 days of receiving it to the person you got it from.  If you received this eBook on a physical medium (such as a disk), you must return it with your request.

**Page 14**

*About* *project* *gutenberg*-*tm* EBOOKS This *project* *gutenberg*-tm eBook, like most *project* *gutenberg*-tm eBooks, is a “public domain” work distributed by Professor Michael S. Hart through the Project Gutenberg Association (the “Project").  Among other things, this means that no one owns a United States copyright on or for this work, so the Project (and you!) can copy and distribute it in the United States without permission and without paying copyright royalties.  Special rules, set forth below, apply if you wish to copy and distribute this eBook under the “*Project* *gutenberg*” trademark.

Please do not use the “*Project* *gutenberg*” trademark to market any commercial products without permission.

To create these eBooks, the Project expends considerable efforts to identify, transcribe and proofread public domain works.  Despite these efforts, the Project’s eBooks and any medium they may be on may contain “Defects”.  Among other things, Defects may take the form of incomplete, inaccurate or corrupt data, transcription errors, a copyright or other intellectual property infringement, a defective or damaged disk or other eBook medium, a computer virus, or computer codes that damage or cannot be read by your equipment.

*Limited* *warranty*; *disclaimer* *of* *damages* But for the “Right of Replacement or Refund” described below, [1] Michael Hart and the Foundation (and any other party you may receive this eBook from as a *project* *gutenberg*-tm eBook) disclaims all liability to you for damages, costs and expenses, including legal fees, and [2] *you* *have* *no* *Remedies* *for* *negligence* *or* *under* *strict* *liability*, *or* *for* *Breach* *of* *warranty* *or* *contract*, *including* *but* *not* *limited* *to* *indirect*, *consequential*, *punitive* *or* *incidental* *damages*, *even* *if* *you* *give* *notice* *of* *the* *possibility* *of* *such* *damages*.

If you discover a Defect in this eBook within 90 days of receiving it, you can receive a refund of the money (if any) you paid for it by sending an explanatory note within that time to the person you received it from.  If you received it on a physical medium, you must return it with your note, and such person may choose to alternatively give you a replacement copy.  If you received it electronically, such person may choose to alternatively give you a second opportunity to receive it electronically.

*This* *Ebook* *is* *otherwise* *provided* *to* *you* “*As*-*is*”.  *No* *other* *warranties* *of* *any* *kind*, *express* *or* *implied*, *are* *made* *to* *you* *as* *to* *the* *Ebook* *or* *any* *medium* *it* *may* *be* *on*, *including* *but* *not* *limited* *to* *warranties* *of* *merchantability* *or* *fitness* *for* A *particular* *purpose*.

**Page 15**

Some states do not allow disclaimers of implied warranties or the exclusion or limitation of consequential damages, so the above disclaimers and exclusions may not apply to you, and you may have other legal rights.

*Indemnity* You will indemnify and hold Michael Hart, the Foundation, and its trustees and agents, and any volunteers associated with the production and distribution of Project Gutenberg-tm texts harmless, from all liability, cost and expense, including legal fees, that arise directly or indirectly from any of the following that you do or cause:  [1] distribution of this eBook, [2] alteration, modification, or addition to the eBook, or [3] any Defect.

*Distribution* *under* “*Project* *gutenberg*-tm” You may distribute copies of this eBook electronically, or by disk, book or any other medium if you either delete this “Small Print!” and all other references to Project Gutenberg, or:

[1] Only give exact copies of it.  Among other things, this  
     requires that you do not remove, alter or modify the  
     eBook or this “small print!” statement.  You may however,  
     if you wish, distribute this eBook in machine readable  
     binary, compressed, mark-up, or proprietary form,  
     including any form resulting from conversion by word  
     processing or hypertext software, but only so long as  
     *EITHER*:

     [\*] The eBook, when displayed, is clearly readable, and  
          does *not* contain characters other than those  
          intended by the author of the work, although tilde  
          (~), asterisk (\*) and underline (\_) characters may  
          be used to convey punctuation intended by the  
          author, and additional characters may be used to  
          indicate hypertext links; *or*

     [\*] The eBook may be readily converted by the reader at  
          no expense into plain ASCII, EBCDIC or equivalent  
          form by the program that displays the eBook (as is  
          the case, for instance, with most word processors);  
          *or*

     [\*] You provide, or agree to also provide on request at  
          no additional cost, fee or expense, a copy of the  
          eBook in its original plain ASCII form (or in EBCDIC  
          or other equivalent proprietary form).

[2] Honor the eBook refund and replacement provisions of this  
     “Small Print!” statement.

[3] Pay a trademark license fee to the Foundation of 20% of the  
     gross profits you derive calculated using the method you  
     already use to calculate your applicable taxes.  If you  
     don’t derive profits, no royalty is due.  Royalties are  
     payable to “Project Gutenberg Literary Archive Foundation”  
     the 60 days following each date you prepare (or were  
     legally required to prepare) your annual (or equivalent  
     periodic) tax return.  Please contact us beforehand to  
     let us know your plans and to work out the details.

**Page 16**

*What* *if* *you* *WANT* *to* *send* *money* *even* *if* *you* *don’t* *have* *to*?  Project Gutenberg is dedicated to increasing the number of public domain and licensed works that can be freely distributed in machine readable form.

The Project gratefully accepts contributions of money, time,  
public domain materials, or royalty free copyright licenses.   
Money should be paid to the:   
“Project Gutenberg Literary Archive Foundation.”

If you are interested in contributing scanning equipment or software or other items, please contact Michael Hart at:  hart@pobox.com

[Portions of this eBook’s header and trailer may be reprinted only when distributed free of all fees.  Copyright (C) 2001, 2002 by Michael S. Hart.  Project Gutenberg is a TradeMark and may not be used in any sales of Project Gutenberg eBooks or other materials be they hardware or software or any other related product without express permission.]

*END THE SMALL PRINT!  FOR PUBLIC DOMAIN EBOOKS*Ver.02/11/02\**End*\*